

# MONTAGE DES STUFENLOSEN GENUASCHLITTEN SYSTEMS II

# MONTAGE DES STUFENLOSEN GENUASCHLITTEN SYSTEMS II

Sehr geehrte Kundin,  
sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns recht herzlich für Ihren Kauf eines unserer Pfeiffer Marine Produkte !

Ihr Fachhändler bzw. Werftbetrieb wird Ihnen die Anlage sicher fachmännisch anbringen. Sollten Sie als handwerklich geschickter Skipper die Anbringung selbst vornehmen wollen, so soll die nachfolgende Montage- und Gebrauchsanleitung Sie bei der optimalen Anbringung und dem ersten Einsatz unterstützend begleiten. Lesen Sie sich daher bitte zunächst diese Montage- und Gebrauchsanleitung vollständig durch und handeln Sie nach unseren Empfehlungen, um so eine optimale Funktionalität sicherstellen zu können. Für technische Rückfragen stehen Ihnen Ihr Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, oder wir als Hersteller gerne selbst zur Verfügung.

## I. VOLLSTÄNDIGKEITSÜBERPRÜFUNG

Das erworbene stufenlose Genuaschlitten System Set Größe II für Schienen 25 x 4 mm mit der Pfeiffer Bestellnummer 74.480.01 umfaßt standardmäßig folgende Teile:

- Zwei hochwertige Endstücke mit Umlenkrollen,
- Zwei stufenlose Genuaschlitten,
- Mehrere Taudurchlassösen zur sicheren Leinenführung ins Cockpit,
- Zwei hochwertige Servoklemmen mit Bügel zur Absicherung der Verholleine,
- Schrauben und
- diese Montageanleitung.

Daneben bitten wir Sie, folgende Werkzeuge zur Montage bereit zu legen:  
Schraubendreher (Kreuzschlitz, Größe 2 für Phillips-Kreuzschlitz vom Typ H), Bohrmaschine,  
Spiralbohrer Ø 3,9 für die mitgelieferten Blechschauben Ø 4,8 X 38 und Blechschauben Ø 3,8 X 22  
(für Spiralbohrer Ø 3 ) sowie etwas Dichtungsmittel, beispielsweise SIKAFLEX.

### WICHTIGER TIPP:

Um Bohrfehler zu vermeiden empfehlen wir Ihnen, bei allen anzuschraubenden Teilen zuerst eine Bohrung zu bohren, das Teil dann schon darin anzuschrauben, auszurichten und anschließend die anderen Befestigungslöcher zu bohren. So vermeiden Sie ungenaue Bohrlöcher!

## II. MONTAGE

Die vorhandenen Genuaschlitten sind entweder ganz nach Achtern zum Ende der Schienen hin zu schieben (Falls Sie diese noch zusätzlich haben wollen) oder ganz von der Schiene zu entfernen. Hierzu sollte das zum Bug gerichtet Endstück auf beiden Schienen (Backbord und Steuerbord) entfernt werden.

Hiernach ist der im Set enthaltene Genuaschlitten seitenrichtig (senkrechte Kante der Rollenaufnahme sollte zum Heck hin zeigen) auf die Schienen aufzuschieben. Gleiches gilt für das Endstück mit Umlenkrolle, das möglichst am Anfang jeder Schiene (Bugseitig) befestigt werden soll. Die Feststellschraube des Endstücks muß in ein Arretierloch auf der Genuaschiene (diese Rastlöcher sind bei den Pfeiffer Schienen alle 50 mm) eingedreht und angezogen werden. Hiernach können Sie selbst entscheiden, ob Sie das alte, vorhandene Endstück nochmals als Abschluß montieren wollen, oder ob bei Ihrer Schienen unser neues Endstück idealerweise durch die vorgegebenen Rastbohrungen Ihrer Schiene einen einheitlichen Abschluß bilden.

Den Abschluß der Montagearbeiten bildet die Befestigung der Leitösen und der Servoklemmen, die schiffsindividuell vorzunehmen sind. Idealerweise sollte die Leinenführung zwischen der Schiene und dem Kajütaufbau erfolgen, damit aus Sicherheitsgründen keine Stolperfallen auf dem Laufdeck entstehen.

Nun muß noch mittels Maßband die Länge der Verhol- bzw. Steuerleine festgelegt werden. Hierzu schieben Sie bitte den Schlitten ganz zum Ende der Schiene. Nun messen Sie vom Schlitten weg zur Umlenkrolle hin und von dort über die Leitösen hin zur Servoklemme. Dieses Maß zuzüglich etwa 0,5 Meter ergibt die unverbindlich empfohlene Länge.

Viele Segler ziehen zusätzlich eine Gummileine vom Augbolzen am Ende des Genuaschlitten nach Achtern, um ein einfacheres Verholen des Schlittens bei Freigabe der Verholleine zu ermöglichen. Dies muß aber nicht sein, da der Schlitten durch den Druck des Vorsegels automatisch nach Achtern wandert und deshalb eine Regulierung durch die Verholleine ausreicht.

TIPP: Messen Sie zusätzlich nochmals vom Schlitten zurück zur Umlenkrolle das Maß und addieren Sie es bei  $m$  Tau hinzu. So haben Sie nachträglich die Möglichkeit durch Anbringung eines Miniblockes am Genuaschlitten eine Untersetzung zu realisieren und können bei starkem Druck einfacher den Schlitten bewegen.

## III. FUNKTIONSPRÜFUNG UND HANDHABUNG

Im Zuge ständig neuer Erleichterungen für kleine Crews bei größerer Sicherheit haben sich in den vergangenen Jahren die reffbaren Vorsegeldreiecke mehr und mehr verbreitet und durchgesetzt. Lediglich die Vorsegelschlitten mussten meistens weiterhin durch Verlassen des Cockpit verstellt, bzw. angepasst werden.

Das von Pfeiffer Marine komfortable und sicher vom Cockpit aus zu steuernde, stufenlose Genuaschlittensystem ermöglicht Ihnen nun einen optimal an die Segelgröße angepaßtes Trimmen Ihres Vorsegeldreieckes. Aus dem sicheren Cockpit heraus können Sie kleinste Veränderungen vornehmen und komfortabel die Genuaschlitten steuern.

### **WICHTIG !**

Überprüfen Sie nochmals alle Befestigungen (Schrauben) auf richtigen Anzug!

#### IV. SCHLUSSBEMERKUNG

Nun wünschen wir Ihnen viel Freude mit unserem Produkt. Sollten Sie technische Fragen haben, so stehen neben Ihrem Fachhändler auch wir gerne zu Ihrer Verfügung. Bitte beachten Sie, daß wir bei nicht fachgerechter Montage nach unseren Vorgaben keine Gewährleistung übernehmen können.

Ansonsten Mast und Schotbruch und mit nochmaligem Dank für den Kauf eines unserer Produkte verbleiben wir

mit freundlichen Grüßen,

Ihr Pfeiffer Marine Team

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Meinrad Hiller', with a long horizontal stroke extending to the right.

Meinrad Hiller  
Geschäftsführer

P.S. Haben Sie Anregungen oder Wünsche, dann teilen Sie uns diese bitte mit! Wenn Sie unseren vollständigen Hauptkatalog wünschen, können Sie diesen kostenlos unter Telefon 07732 – 99500 oder unter Fax 995050 anfordern.

Schließlich finden Sie uns im Internet unter [www.pfeiffer-marine.de](http://www.pfeiffer-marine.de) oder senden Sie uns Ihre Wünsche per E-Mail an: [info@pfeiffer-marine.de](mailto:info@pfeiffer-marine.de)